VESTEL

# ÇAMAŞIR MAKİNESİ

## KULLANIM KILAVUZU

**EKO 9711 TL**

Zorlu Holding Kuruluşudur.

**Değerli Müşterimiz,**

Beklentilerinizin üzerinde ürün sunmayı amaç edinen **VESTEL**, modern tesislerde özenle üretilen, titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilen Çamaşır Makinenizi kullanımınıza sunmaktadır.

Makinenizi kullanmadan önce bu kılavuzun tamamını dikkatlice okuyup ürününüzün avantajlarını tanıyınız. Montajı için 44 44 123 numaralı danışma hattını arayınız.

Ürünümüzün en ileri teknolojik çözümler içerdiğini ve kullanımının son derece kolay olduğunu göreceksiniz.

Bu ürün, çevreye saygılı ***VESTEL BEYAZ EŞYA A.Ş***. tesislerinde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

# İÇİNDEKİLER



**BÖLÜM-1: MAKİNENİZİ KULLANMADAN ÖNCE**

- Doğru kullanım ..... 6-7
- Genel uyarılar ..... 8-9-10-11
- Güvenlik uyarıları .....12-13-14-15-16-17
- Ambalaj ve çevre ..... 18
- Tasarruf bilgileri ..... 19

**BÖLÜM-2: CİHAZIN TANITILMASI**

- Genel görünüm ..... 20-21
- Teknik özellikler ..... 22

**BÖLÜM-3: MAKİNENİN KURULUMU**

- Nakliye emniyet vidalarının çıkarılması.....23
- Tavsiyeler .....24
- Ayakların ayarlanması..... 25-26-27
- Elektrik bağlantısı ..... 28
- Su giriş bağlantısı .....29-30
- Su tahliye bağlantısı.....31

**BÖLÜM-4: KONTROL PANELİ TANITIMI**.....32

- Deterjan çekmecesi ..... 33-34
- Program düğmesi..... 35
- Elektronik gösterge..... 36-37

# İÇİNDEKİLER




**BÖLÜM-5:** **ÇAMAŞIR YIKAMA İÇİN ÖN HAZIRLIK**

- Çamaşırların ayrılması..... 38-39
- Çamaşırların makineye yerleştirilmesi..... 40
- Makineye deterjan konulması..... 41
- Makinenizin çalıştırılması..... 42-43-44-45
- Ek fonksiyonlar..... 46-47-48-49-50
- Çocuk kilidi..... 51
- Programın iptal edilmesi..... 52-53

**BÖLÜM-6:** **PROGRAM TABLOSU**..... 54-55-56-57-58-59-60-61

**BÖLÜM-7:** **MAKİNENİZİN BAKIM VE TEMİZLİĞİ**

- Uyarı..... 62
- Su giriş filtreleri..... 63
- Pompa filtresi..... 64-65
- Deterjan çekmecesi..... 66

**BÖLÜM-8:** **SİFON TIKACI / GÖVDE / TAMBUR**..... 67

**BÖLÜM-9:** **KÜÇÜK ARIZALARIN GİDERİLMESİ**.....68-69-70-71-72

**BÖLÜM-10:** **OTOMATİK ARIZA UYARILARI VE YAPILMASI GEREKENLER**..... 73

**BÖLÜM-11:** **PRATİK BİLGİLER**..... 74-75-76-77

- Enerji etiketinin açıklanması ve enerji tasarrufu...78-79
- Eski makinenizi elden çıkarma..... 80

**• Kullanma kılavuzunu mutlaka okuyunuz.**



**• Makineniz ev ortamında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari amaçlar için kullanmanız garantinizin iptaline neden olacaktır.**

• Evde yaşayan evcil hayvanlarınızı makinenizin yanına yaklaştırmayınız.

• Makinenizin kurulumunu yapmadan önce paketini, paket açıldıktan sonra dış yüzeyini mutlaka kontrol ediniz. Paketi açılmış yada hasarlı makineyi çalıştırmayınız.

• Makinenizi sadece yetkili servislere kurdurunuz. Makinenize yetkili servisler dışında herhangi bir müdahale edilmesi garantinizin iptaline neden olacaktır.

• Makineniz, sorumluluk üstlenen uygun kişiler tarafından denetlenmek şartıyla veya gereken eğitime tabi tutulduktan sonra 8 yaşından büyük çocuklar, fiziksel, algısal veya ruhsal rahatsızlıkları olan kişiler veya az tecrübeli, az bilgi sahibi kişiler tarafından da kullanılabilir.

• Makinenizi, üretici tarafından bakım etiketlerinde yıkanabilirliği belirtilen çamaşırlar için kullanınız.

**• Makinenizin nakliye emniyet vidalarını ilk kullanımdan önce mutlaka çıkartmanız gerekmektedir. Nakliye emniyet vidaları çıkartılmadan çalıştırılmış makinelerde oluşacak arızalar garantinizin iptaline neden olacaktır.**

• Makineniz, her türlü dış etkenlerden kaynaklanan (Su taşkını, yangın, kemirgenler, vb) arızalara karşı garanti dışıdır.

• Bu kullanma kılavuzunu atmayınız ve saklayınız. Bir sonraki kullanıcıya yada size tekrar lazım olabilir.

Not: Makine özellikleri satın alınan ürün özelinde değişiklik gösterebilir.

• Makinenizin ideal çalışması için gerekli ortam sıcaklığı 15-25°'dir.

• Donmuş hortumlar yırtılabilir ve patlayabilir. Sıfırın altındaki bölgelerde ortam sıcaklığı elektronik kartın güvenle çalışmasını tehlikeye sokabilir.

• Makinenize yükleyeceğiniz giysilerin ceplerinde yabancı maddelerin (çivi,iğne,metal para,çakmak,kibrit,ataç..vb)kalmamasına dikkat ediniz.
Bu yabancı maddeler makinenize zarar verebilir.

• Makinenizi kullanmaya başlamadan önce size en yakın yetkili servisi arayarak makinenizin kurulması, çalıştırılması ve kullanılması konusunda ücretsiz yardım talebinde bulunabilirsiniz.

**• İlk yıkama işlemini; deterjan çekmecesinin 2 numaralı bölmesine ½ ölçek deterjan koyarak "1. numaralı" programda ve çamaşırsız olarak yapılması tavsiye edilmektedir.**

• Uzun zaman hava ile temas eden deterjan veya yumuşatıcı, tortulaşmaya yol açabileceğinden dolayı deterjan ve yumuşatıcınızı deterjan çekmecesine her yıkamanın başında koyunuz.

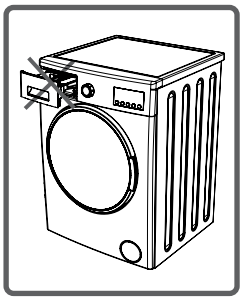
• Makinenizi uzun süre kullanmayacaksanız; fişini çekmeniz ve su giriş musluğunu kapatmanız önerilir.
Ayrıca makinenizin kapısını açık bırakmanız nemden dolayı oluşacak kötü kokuları önleyecektir.

• Kalite kontrol işlemleri nedeni ile yapılan deneme ve testlerden sonra makineniz içinde bir miktar su kalmış olabilir.
Bunun makinenize hiçbir zararı yoktur.

• Makinenizin içerisinden kullanma kılavuzu çıkan döküman torbasını boğulma riskine karşı çocuk ve bebeklerden uzak tutunuz.

• Döküman torbası içerisinde bulunan ufak parçaları çocuk ve bebeklerden uzak tutunuz.

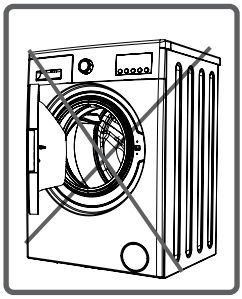
• Sadece çok kirli çamaşırlarınız için ön yıkamalı programlar kullanınız.



• Makineniz çalışırken deterjan bölmesini açmayınız.

• Herhangi bir arıza durumunda, öncelikle cihazın fişini prizden çıkarın ve musluğu kapatın. Kendiniz tamir etmeye çalışmayın ve 44 44 123 numaralı danışma hattını arayınız.

• Makinenize, seçtiğiniz yıkama programında belirtilen azami çamaşır miktarını aşmayacak kadar çamaşır koymalısınız.



• Makineniz çalışır durumdayken kapısını açmak için zorlamayınız.

• Makinenizde unlu giysiler-in yıkanması makinaya zarar verir. Makinenizde unlu giysi yıkamayınız.

• Makinenizde kullanacağınız yumuşatıcı ya da benzer ürünlerin kullanımı için deterjan / yumuşatıcı üreticilerinin tavsiyelerine uyunuz.

• Makinenizin kapısının tam olarak açılabileceği bir yere kurunuz. (Makinenizin kapısının tam açılamayacağı yerlere kurmayınız.)

• Makinenizi ortam olarak hava alabilen veya sürekli hava sirkülasyonu olabilecek ortamlara kurunuz.

**Bu uyarıları mutlaka okumalısınız. Böylelikle ölümcül yaralanma ve risklere karşı kendinizi ve yakınlarınızı korumuş olursunuz.**



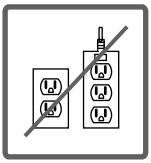
## HAŞLANMA/ YANMA TEHLİKESİ!



Cihaz çalışırken yüksek ısılara ulaşabileceğinden dolayı boşaltma işlemi sırasında, boşaltma hortumuna ve hortumdan akan suya dokunmayınız.

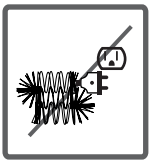
## ELEKTRİK AKIMINDAN DOLAYI ÖLÜM TEHLİKESİ





• Çoklu priz veya uzatma kablosu kullanmayınız.

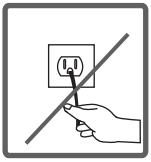




• Hasarlı veya yırtılmış kablolu fişi prize takmayınız.

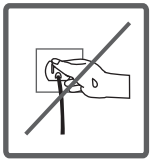


• Fişi asla kablo kısmından çekerek prizden çıkarmayınız. Fişi tutarak çıkarınız.



• Herhangi bir elektrik çarpmasına sebebiyet vermemek için, fişi prize kesinlikle ıslak elle takıp çıkarmayınız.





• Makineye asla nemli, ıslak el veya ayakla dokunmayınız.



• Güç kablosunun arızalanması durumunda değiştirilmesi için en yakın yetkili servise başvurunuz.

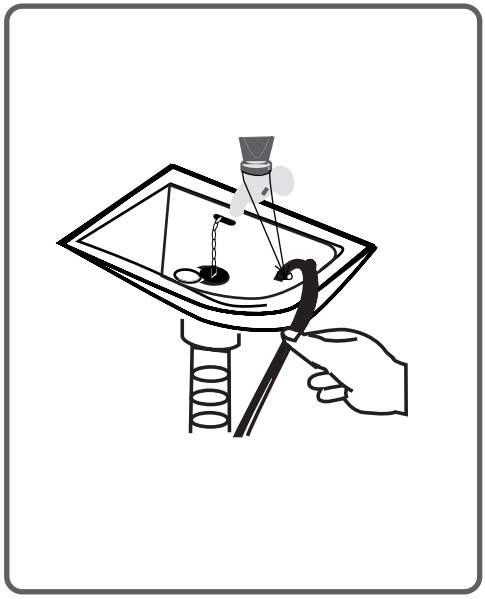


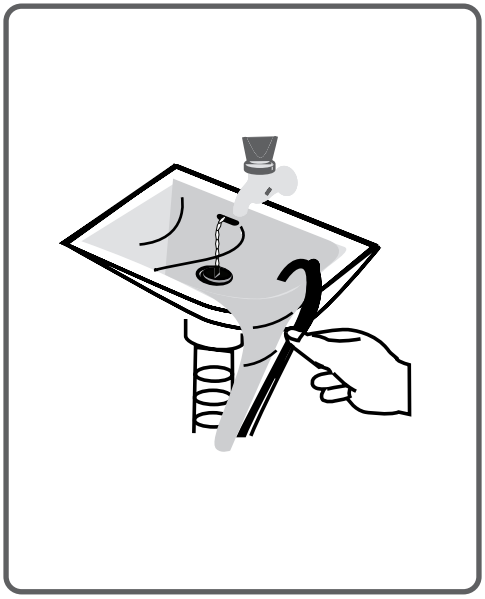
## SU BASMA TEHLİKESİ

• Su boşaltma hortumunu lavaboya asmadan önce, suyun hızla akıp akmadığını kontrol ediniz.

• Astığınız boşaltma hortumunun kaymaması için önlem alınız.

• Akan suyun geri tepme gücü, iyi yerleşmemiş bir boşaltma hortumunu lavaboya asıldığı yerden oynatabilir. Lavabonuz içerisinde bulunan tıkacın lavabo deliğini tıkanmaması için önlem alınız.





## YANGIN TEHLİKESİ



• Makinenizin yakınında yanıcı ve patlayıcı özelliği olan sıvılar tutmayınız.

• Boya sökücü maddelerin içeriğindeki kükürt korozyona sebep olabilir.
Bu nedenle boya sökücü maddeleri asla makinenizde kullanmayınız.

• Makinenizde asla çözücü madde içeren (örneğin yıkama benzini gibi ürünler kullanmayınız.)



• Makinenize çamaşır yüklerken ceplerinde bulunan tüm objeleri(iğne, ataç, çakmak, kibrit..vb ) çıkartın.

**Yangın ve Patlama tehlikesi oluşabilir.**

## DÜŞME VE YARALANMA TEHLİKESİ

• Makinenizin üzerine çıkmayınız. Makinenizin üst tablası kırılabilir ve yaralanmalara maruz kalabilirsiniz.

• Makinenizin ilk kurulumunda hortum, kablo ve ambalajlarını toplayınız. Ayağınız takılıp düşebilirsiniz.

• Makinenizi ters çevirmeyiniz, yana yatırmayınız.

• Makinenizi dışa taşan parçalardan(Deterjan çekmecesi,kapı) tutarak kaldırmayınız. Bu parçalar kırılıp yaralanmanıza sebep olabilir.

• Makinenizi kurduktan sonra hortum,kablo gibi malzemelerin gerektiği gibi yerleştirilmesi durumlarında, takılıp düşme ve yaralanma tehlikesi söz konusudur.

**Makinenin 2 kişi veya daha fazla kişi tarafından taşınması gerekir.**



## ÇOCUK GÜVENLİĞİ

• Çocukları gözetimsiz olarak makinenin yanında bırakmayınız. Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.



• Makinenizin çalışması esnasında kapak camı ve yüzeyi aşırı ısınmış olabilir. Bu yüzden özellikle çocukların makineye dokunmaları çocukların ciltlerine zarar verebilir.

• Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.

• Deterjan ve bakım maddelerinin yenilmesi halinde zehirlenme, yada temas halinde gözlerin, cildin tahriş olması gibi durumlarla karşılaşılabilir.
Temizlik malzemelerini çocukların erişemeyeceği yerlere koyunuz.

## Ambalaj malzemelerinin kaldırılması

Ambalaj malzemeleri nakliye sırasında makinenizde meydana gelebilecek hasarlardan korur. Ambalaj malzemeleri geri dönüşümlü olduğundan çevreye zarar vermez.
Malzemenin geri dönüşümlü olması hammadde tasarrufu sağlar ve çöp oluşumunu azaltır.

## Eski cihazın kaldırılması

Elektrikli veya elektronik eski cihazlarda hala kullanılabilecek parçalar bulunabilir.
Bu nedenle kullanmadığınız eski cihazınızı asla çöpe atmayınız.



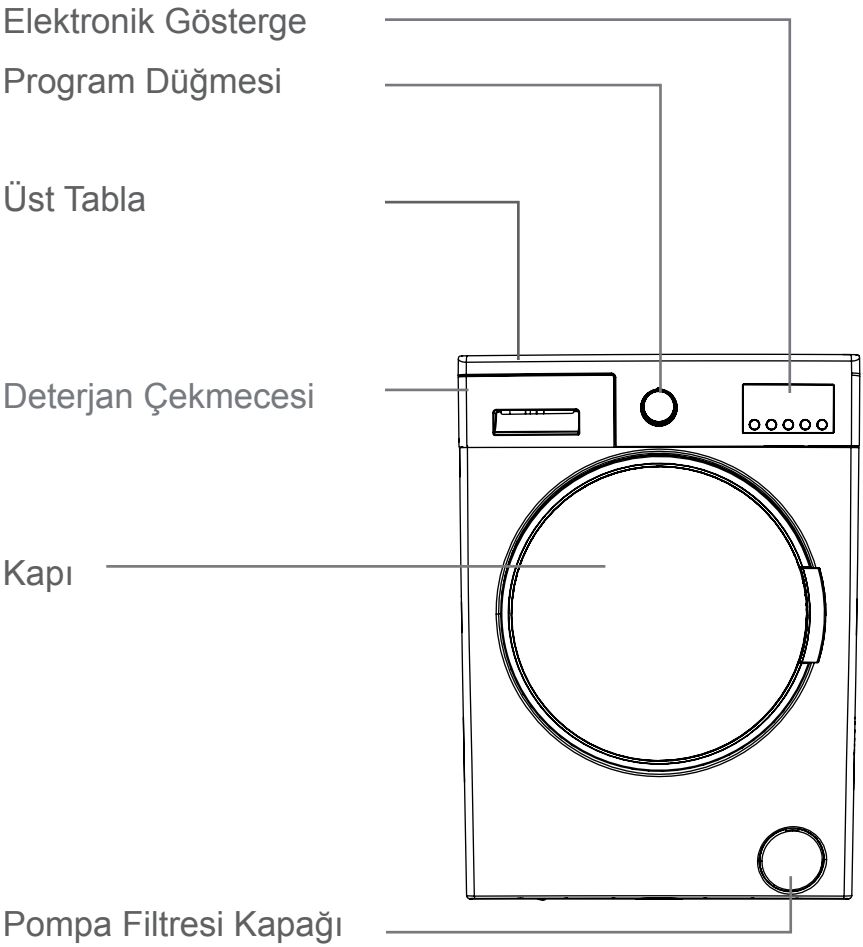
Elektrikli veya elektronik eski cihazlarınızı ilgili birimler tarafından öngörülen toplama merkezlerine vererek parçaların yeniden değerlendirilmelerini sağlayınız.

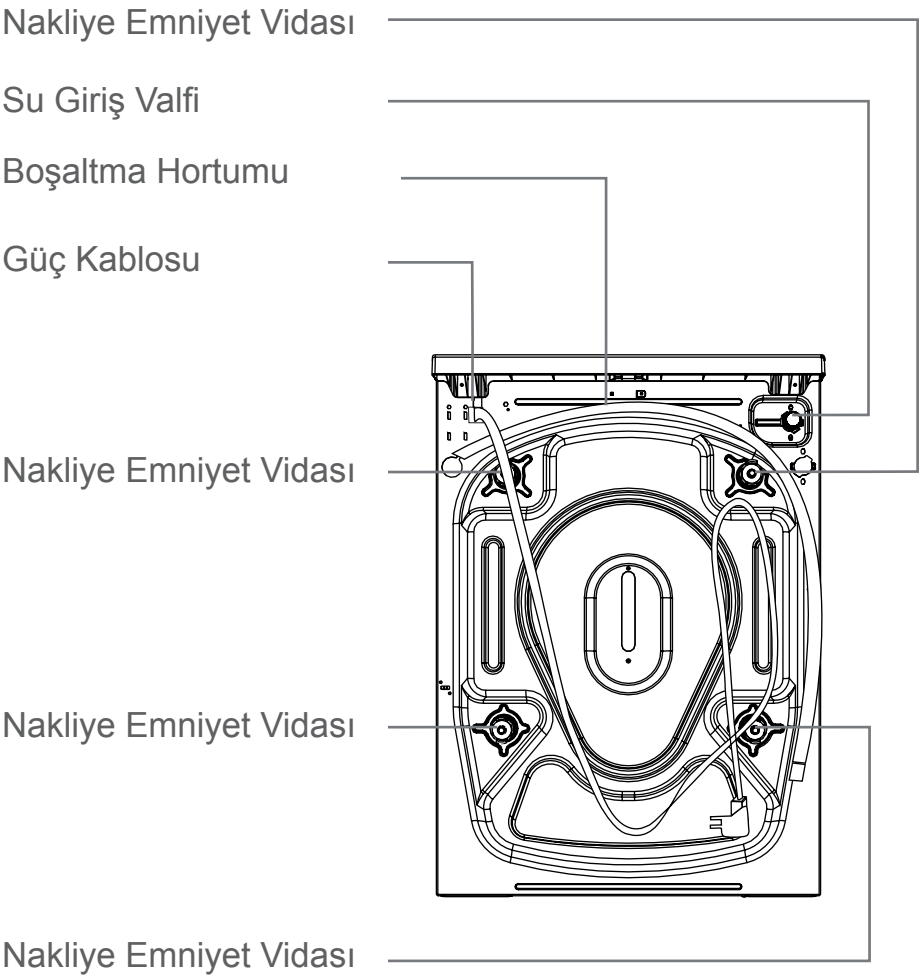
**Lütfen eskimiş cihazınızı evden çıkarılıncaya kadar çocukların güvenliği açısından uygun bir yerde saklanmasını sağlayınız.**

Makinenizden daha fazla verim elde etmeniz için bazı önemli bilgiler:

• Çamaşır makinenize; seçtiğiniz yıkama programının belirtilen azami çamaşır miktarını aşmayacak kadar çamaşır koyunuz. Makineniz tasarruf ederek çalışacaktır.

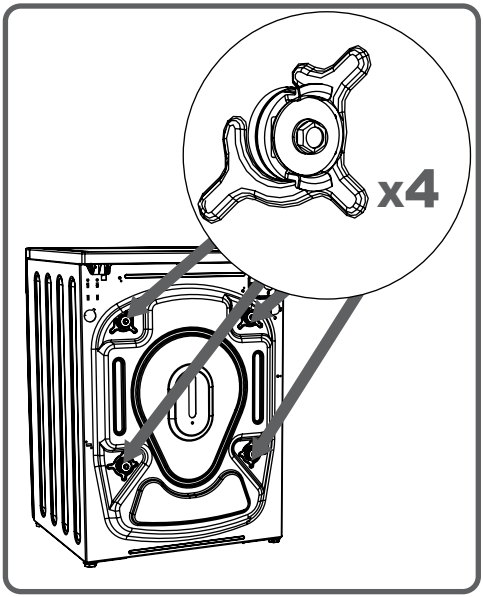
• Az ve normal kirli çamaşırlarda ön yıkama özelliği kullanmamanız elektrik ve su tasarrufu sağlayacaktır.


Elektronik Gösterge
Program Düğmesi
Üst Tabla
Deterjan Çekmecesi
Kapı
Pompa Filtresi Kapağı

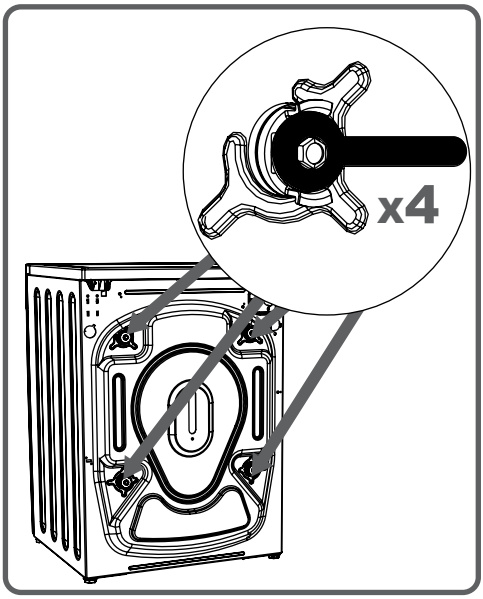

Nakliye Emniyet Vidası
Su Giriş Valfi
Boşaltma Hortumu
Güç Kablosu
Nakliye Emniyet Vidası
Nakliye Emniyet Vidası
Nakliye Emniyet Vidası

| | |
|---|---|
| Çalışma voltajı / frekansı (V/Hz) | (220-240) V~/50Hz |
| Toplam akım (A) | 10 |
| Su basıncı (A) | Maximum: 1 Mpa<br>Minimum : 0.1 Mpa |
| Toplam güç (W) | 2200 |
| Maksimum kuru çamaşır kapasitesi (kg) | 9 |
| Sıkma devri (dev / dak) | 1000 |
| Program sayısı | 15 |
| Boyutlar (Yükseklik x Genişlik X Derinlik) (mm) | 845 x 597 x 582 |
| | |

Çamaşır makinenizi çalıştırmadan önce makinenin arka tarafındaki nakliye emniyet vidalarının kesinlikle çıkarılması gerekmektedir.



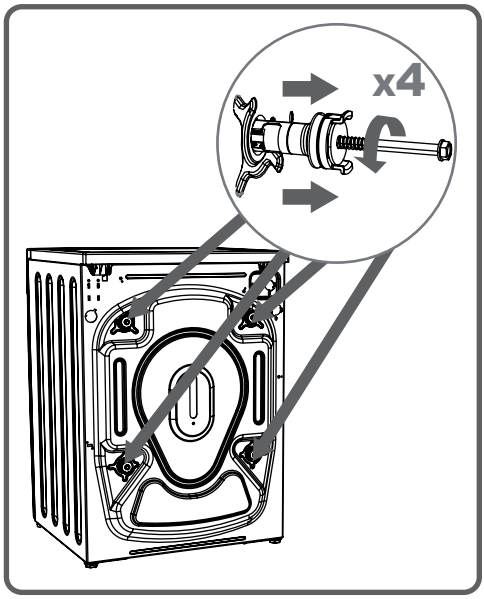

Bunun için nakliye emniyet vidaları uygun bir anahtar ile saat yönünün tersine çevrilerek gevşetilir.



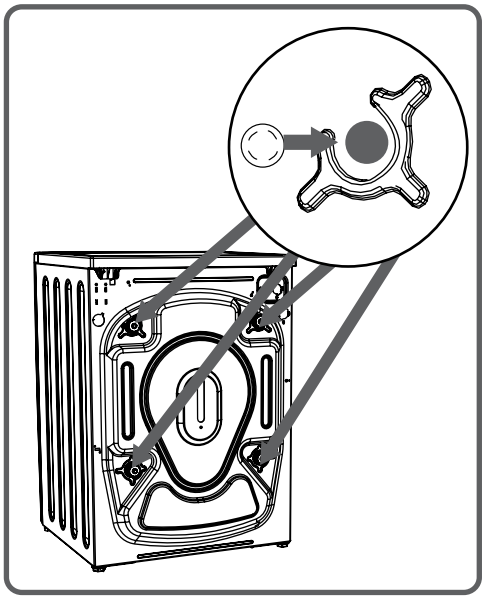
Nakliye vidaları çekilerek çıkarılır.

Nakliye vidalarının çıkarıldığı yerlere aksesuar torbasında bulunan plastik nakliye vidası tapalarını takınız.

Çıkarılan nakliye emniyet vidaları herhangi bir nakliye (taşınma) sırasında kullanılmak üzere saklanmalıdır.




**NOT: Makinenizin nakliye vidalarını ilk kullanımdan önce mutlaka çıkartmanız gerekmektedir. Nakliye vidası ile çalıştırılmış makinelerde oluşacak arızalar garanti kapsamı dışındadır.**



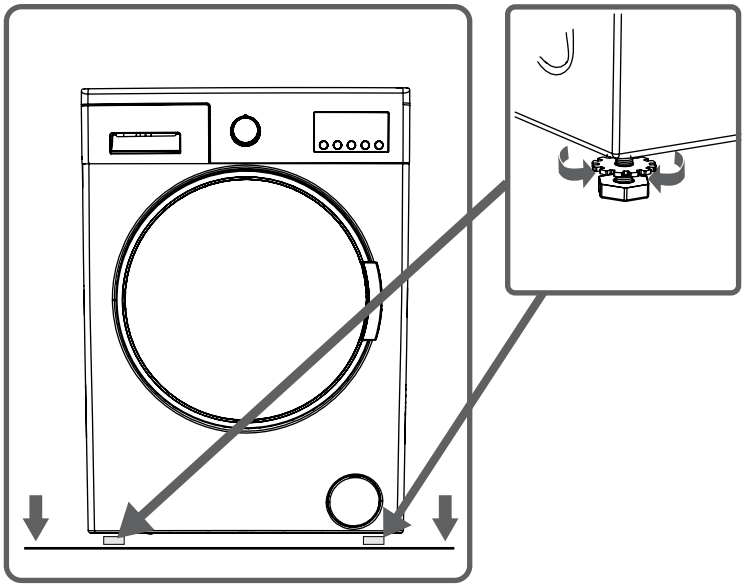
## AYAKLARIN AYARLANMASI

• Makinenizi, tabanının havalandırılmasını engelleyecek halı veya benzeri yüzeyler üzerine kurmayınız.

• Makinenizin sessiz ve titreşimsiz çalışması için düz, kaygan olmayan ve sert bir zemine oturtulması gerekmektedir.

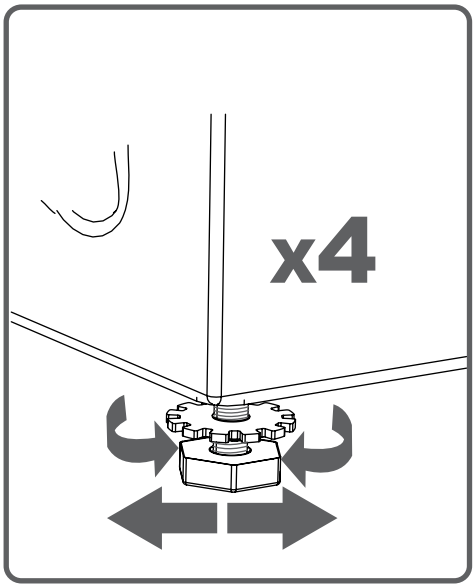
• Makinenizin dengesini, ayarlanabilir ayaklarından ayarlayabilirsiniz.

• Plastik ayar somununu gevşetiniz.



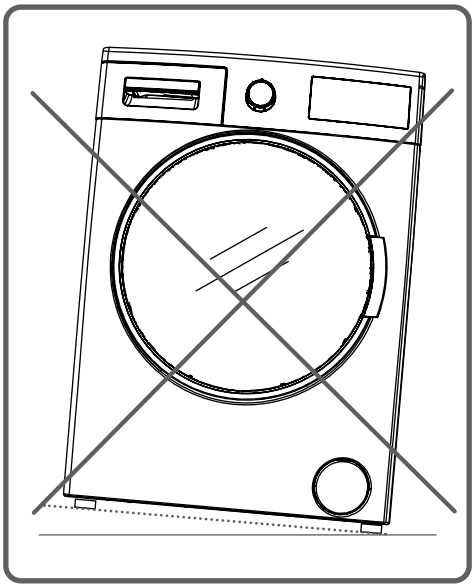
• Ayakları çevirerek yukarı veya aşağı doğru ayarlayınız.

• Denge sağlandıktan sonra plastik ayar somununu tekrar yukarı doğru sıkıştırınız



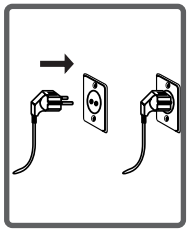
• Zemin seviyesindeki bozuklukları dengelemek amacı ile makinenin altına karton, tahta veya benzeri malzemeler kesinlikle koymayınız.

• Makinenizin üzerinde bulunduğu zeminin temizliğini yaparken, ayak ayarları bozulabilir dikkat ediniz.



• Çamaşır makineniz 220-240V ve 50Hz'e göre ayarlıdır.

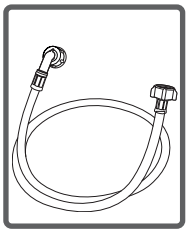
• Çamaşır makinenizin şebeke kablosuna topraklı özel bir fiş takılmıştır.



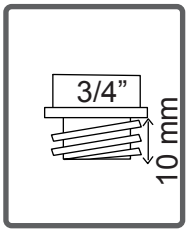
Bu fiş mutlaka 10 amper değerinde topraklı bir prize takılmalıdır.
Buna bağlı bulunan elektrik hattının sigorta akım değeride 10 amper olmalıdır. Eğer evinizde böyle bir priz ve sigorta yok ise ehliyetli bir elektrikçiye yaptırınız.

• Topraklama yapılmadan kullanma sonucu meydana gelebilecek zararlardan şirketimiz sorumlu olmayacaktır.

**NOT: Makinenizin düşük voltajda çalışması hem makinenizin ömrünün kısalmasına hem de performansının düşmesine neden olacaktır.**

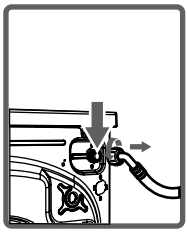


• Makineniz özelliğine bağlı olarak, tek su girişli (soğuk) yada çift su girişli (soğuk/sıcak) olabilir. Beyaz başlıklı hortum soğuk su girişi, kırmızı başlıklı hortum sıcak su girişi(çift su girişli makinalarda geçerlidir) içindir.

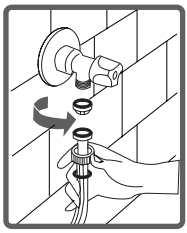



• Bağlantı yerlerindeki su sızmalarını ortadan kaldırmak için hortum ambalajı içerisine 1 yada 2(çift su girişli makinalarda geçerlidir) adet conta konulmuştur.
Bu contaları yeni su giriş hortumlarının musluk tarafına gelen uçlarına takınız.

• Yeni su giriş hortumlarını ¾ ″ lik, dişli bir su musluğuna monte ediniz.



• Su giriş hortumlarının beyaz dirsekli ucunu makinanın arkasındaki su giriş valflerinden beyaz filtreli olana, kırmızı dirsekli ucunu(çift su girişli makinalarda geçerlidir) ise kırmızı filtreli olana bağlayın.
Bağlantıların plastik kısımlarını elinizle sıkın.
Emin olmadığınız durumlarda bağlama işlerini ehliyetli bir tesisatçıya yaptırınız.



• Musluğunuzdan 0,1-1 Mpa basınçlı su akması makinanızın daha verimli çalışmasına imkan verecektir. (0,1 Mpa basınç, tam açılmış bir musluktan 1 dakikada 8 litreden fazla su akması demektir.)

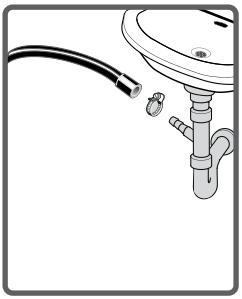
• Bağlantılar yapıldıktan sonra musluğunuzu tamamen açarak bağlantı yerlerinin sızdırmazlığını kontrol ediniz.

• Yeni su giriş hortumlarının katlanmamasına, kırılmamasına, ezilmemesine ve boyutlarıyla oynanmamasına dikkat ediniz.

• Makineniz çift su girişli ise sıcak su giriş sıcaklığı max.70°C olmalıdır.

**NOT:Makinenizin su giriş bağlantısını yaparken, mutlaka makinenizin içerisinden çıkan yeni su giriş hortumunu kullanın. Eski, kullanılmış yada hasarlı su giriş hortumlarını kesinlikle kullanmayınız.**

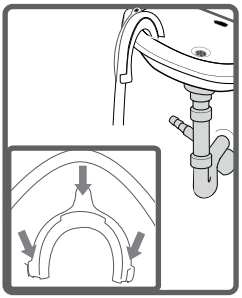
• Su tahliye hortumunun ucu, doğrudan kirli su boşaltma deliğine yada lavabonun çıkış dirseğine takılan özel bir aparata takılabilir.



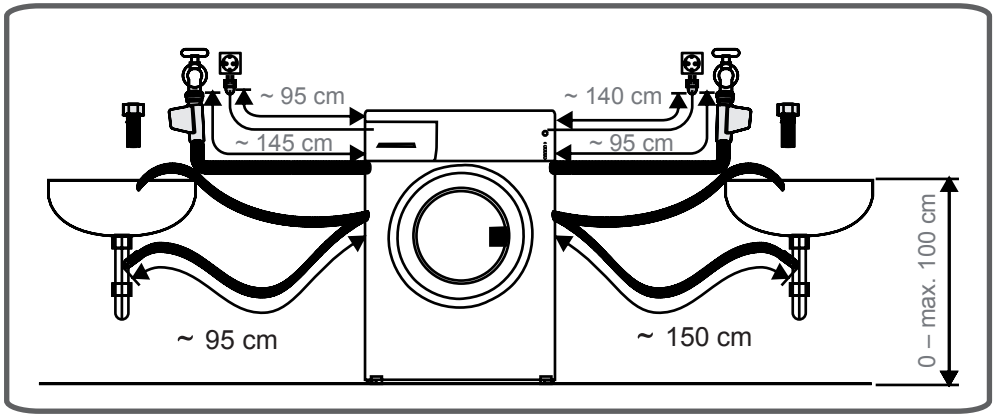
• Su tahliye hortumunu kesinlikle ek yaparak uzatmaya çalışmayınız.

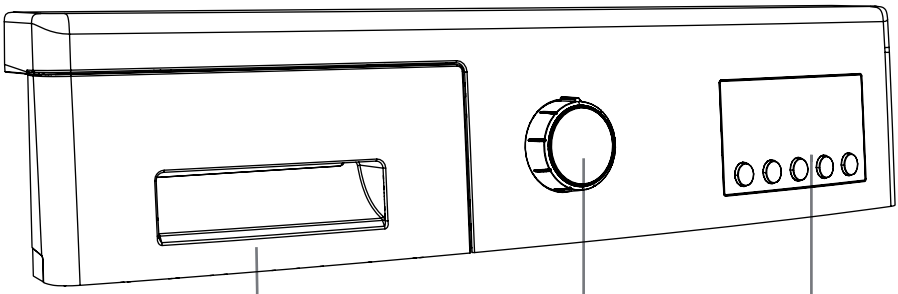
• Makinenizin boşaltma hortumunu herhangi bir kap, kova yada küvet içerisine koymayınız.

• Su tahliye hortumunun katlanmamasına, kıvrılmamasına, ezilmemesine ve çekilip uzatılmamasına dikkat ediniz.



• Su tahliye hortumu yerden en fazla 100 cm yükseğe takılabilir.



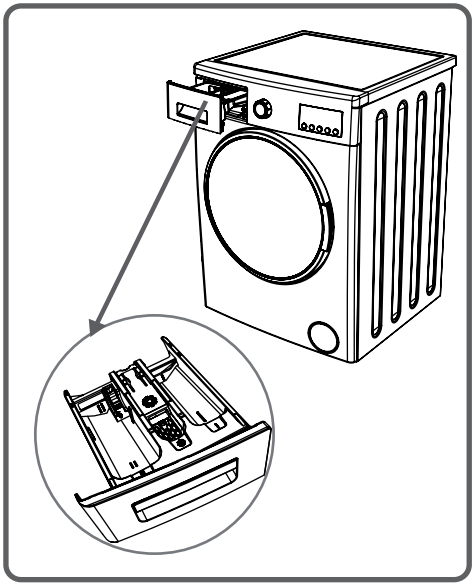


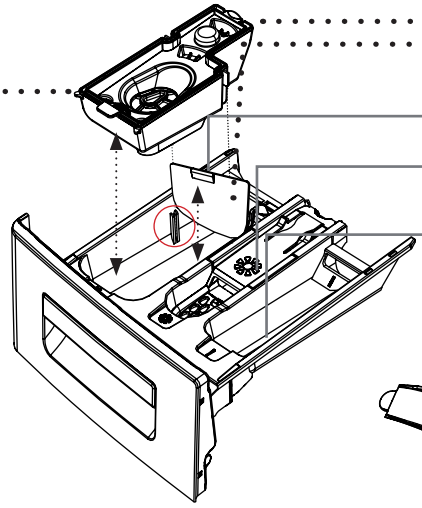
Program Düğmesi

Elektronik Gösterge
ve
Ek Fonksiyonlar

Deterjan Çekmecesi

Çamaşırlarınızı sıvı deterjan ile yıkamak istediğinizde sıvı deterjan aparatından yararlanabilirsiniz. Sıvı deterjanlarınızı ön yıkaması olmayan tüm programlarda kullanabilirsiniz. Bunun için sıvı deterjan aparatını deterjan çekmecesinin iki numaralı gözüne takıp, (makinenizin içerisinde mevcuttur.) (*) sıvı deterjan miktarını ayarlayınız. (sıvı deterjan miktarını deterjan üreticilerinin öngördüğü ölçülerde kullanınız). Max. yazan kısımı aşmayınız, sadece sıvı deterjan için kullanınız, toz deterjan kullanımında bu aparatı kullanmayınız ait olduğu yerden çıkarınız.)

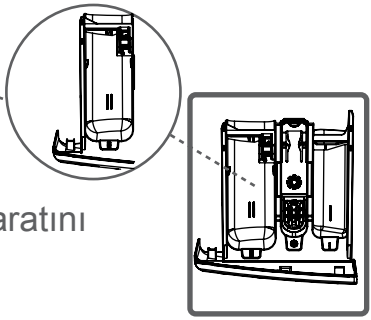





(*) Makine özellikleri satın alınan ürün özelinde değişiklik gösterebilir.

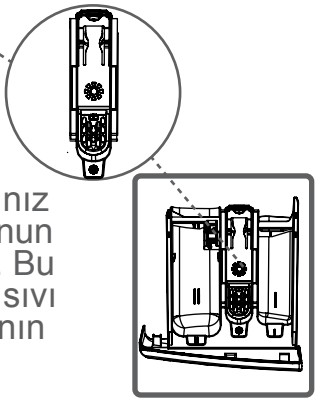
## BÖLÜMLERİ

**Ana yıkama deterjan bölmesi:**



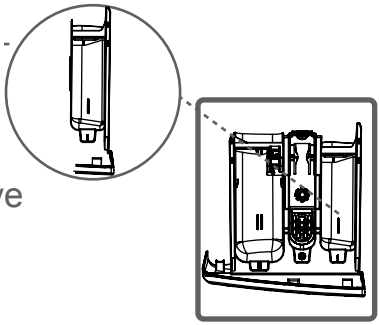
Bu bölmede sadece deterjan(sıvı veya toz olarak kullanılabilir),kireç önleyicisi gibi maddeler kullanılabilir.
Sıvı deterjanlarınız için sıvı deterjan aparatını ilk kurulumda makinenizin içerisinde bulabilirsiniz. (*)

**Yumuşatıcı,kolalama,deterjan bölmesi:**



Bu bölmede çamaşırlarınız için yumuşatıcı türü maddeler kullanılabilir(üreticinin tavsiye ettiği miktar ve türde kullanılması tavsiye edilir). Çamaşırlarınız için kullandığınız yumuşatıcılar bazen bu gözde kalabilir. Bunun nedeni yumuşatıcının akışkan olmamasıdır. Bu durumu engellemek için daha akışkan olan sıvı yumuşatıcılar kullanılması yada yumuşatıcının sulandırarak kullanılması tavsiye edilir.

**Ön yıkama deterjan bölmesi:**



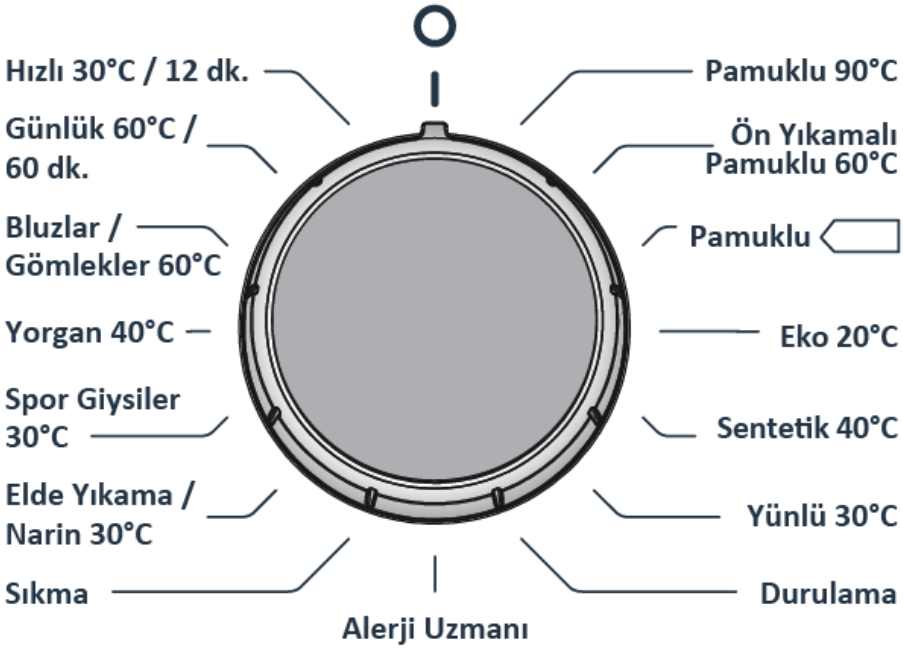
Bu bölme sadece Ön yıkama özelliği seçildiğinde kullanılmalıdır.
Ön yıkama özelliğinin;
çok kirli çamaşırlar için yapılması tavsiye edilmektedir.

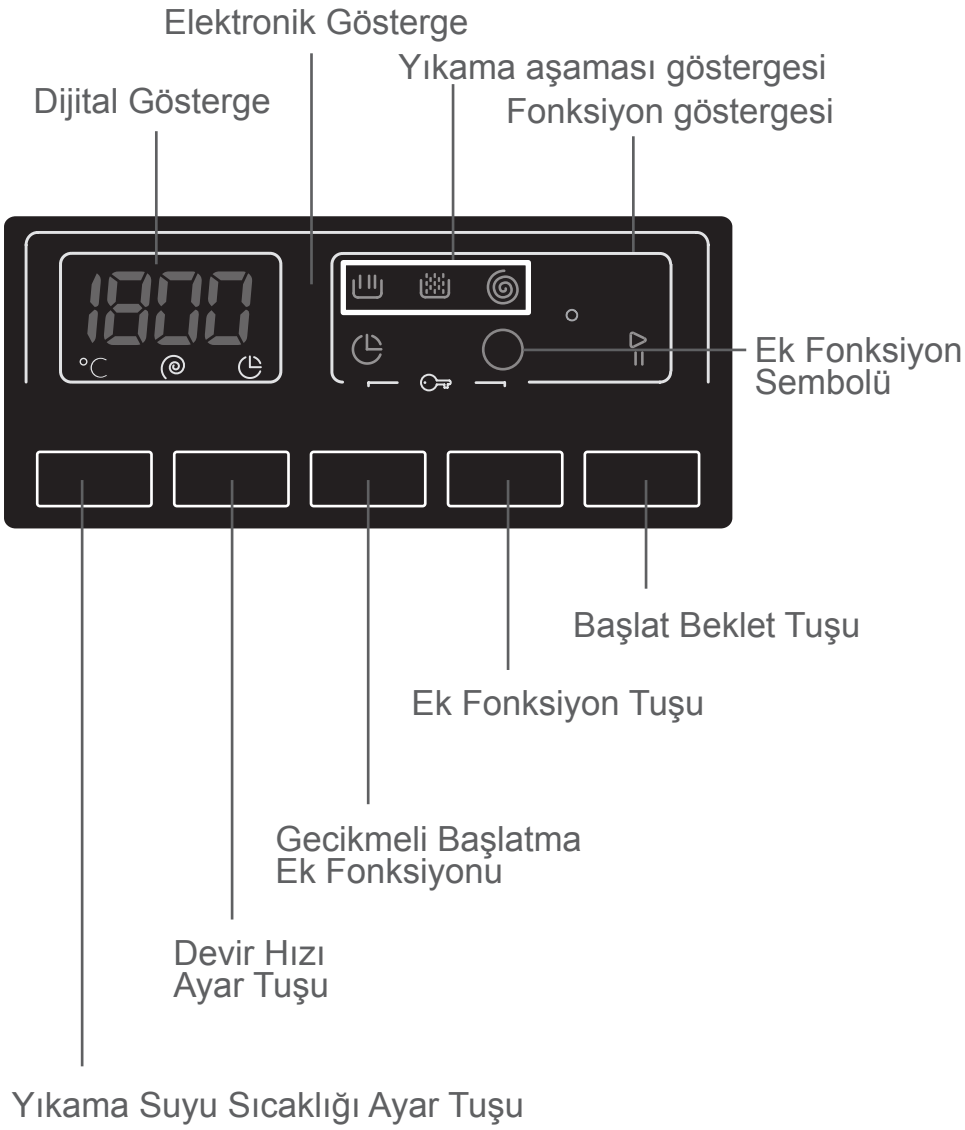
(*) Makine özellikleri satın alınan ürün özelinde değişiklik gösterebilir.

• Program düğmesi ile çamaşırlarınızı yıkamak istediğiniz programı seçebilirsiniz.

• Program seçme işlemini program düğmesini her iki yöndede çevirerek ayarlayabilirsiniz.

• Program düğmesinin seçmek istediğiniz programın tam üzerine gelmesine dikkat etmelisiniz.




Elektronik Gösterge
Yıkama aşaması göstergesi
Dijital Gösterge
Fonksiyon göstergesi
1800
°C
Ek Fonksiyon
Sembolü
Başlat Beklet Tuşu
Ek Fonksiyon Tuşu
Gecikmeli Başlatma
Ek Fonksiyonu
Devir Hızı
Ayar Tuşu
Yıkama Suyu Sıcaklığı Ayar Tuşu

Elektronik göstergede makinenizin yıkama suyu sıcaklığını, sıkma devir hızını, makinenizin yıkamayı ne kadar süre sonra bitireceğini, seçmiş olduğunuz ek fonksiyonları ve makinenizin çalıştırmış olduğunuz programın hangi aşamada olduğunu( → ön yıkama/ yıkama aşaması, → durulama aşaması, → sıkma aşaması) görebilirsiniz.

Elektronik gösterge aynı zamanda makinenizde bir hata oluştuğunda göstergesinde belirteceği hata sembolleri ile sizi uyaracağı gibi seçtiğiniz yıkama programı bittiğinde göstergesinde “END” yazısını belirerek yıkama programının bittiğini size bildirir.



• Çamaşırların üzerinde ürün özelliklerini belirten ürün etiketleri bulunmaktadır. Çamaşırlarınızı ürün etiketi üzerinde bulunan özelliklere göre yıkayınız.



• Çamaşırlarınızı cinslerine göre (pamuklu, sentetik, hassas, yünlü vb.), yıkama sıcaklıklarına göre (soğuk,30°,40°,60°,90°), kirlilik derecelerine göre (az kirli,kirli,çok kirli) ayırınız.

• Renkli ve beyaz çamaşırlarınızı kesinlikle bir arada yıkamayınız.

• Renkli yeni çamaşırlarınız ilk yıkamada boya akıtabileceğinden ayrı yıkayınız.



• Çamaşırlarınızın üzerinde veya ceplerinde metal parçalar bulunmamasına dikkat edin, varsa çıkarınız.

## UYARI: Yabancı maddelerin makineniz içerisine gitmesi durumunda oluşacak arızalar garanti kapsamında değildir.





• Çamaşırlarınızın fermuarlarını kapatıp düğmelerini ilikleyiniz.



• Tüllerin ve perdelerin metal yada plastikten olan kancalarını çıkarınız, yada bir yıkama filesi içerisine koyup bağlayınız.

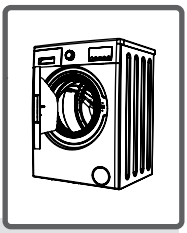


• Pantolon, triko, tişört ve eşofman gibi tekstilleri ters yüz ediniz.



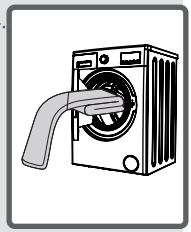
• Çorap, mendil ve benzeri küçük çamaşırlarınızı bir yıkama filesi içerisinde yıkayınız.


Beyazlatma yapılabilir
Beyazlatma yapılamaz
Normal yıkama
Ütü sıcaklığı maksimum 150 °C
Ütü sıcaklığı maksimum 200 °C
Ütü yapılmaz
Kuru temizleme yapılabilir
Kuru temizleme yapılmaz
Düz yere bırakınız
Islak asınız
Asarak kurutma yapınız
Döndürerek kurutma yapılamaz
F
Gaz yağında, saf alkol ve R113 te kuru temizleme yapılabilir
P
Perkloretilen R11, R113, Petrolej
A
Perchlorinetyhlene R11, R113, Gaz yağı



• Makinenizin kapısını açınız.

• Çamaşırlarınızı makinenizin içerisine iyi yayılmış olarak yerleştirin.

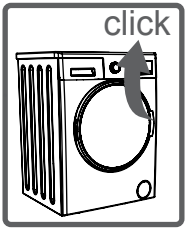


**NOT: Maksimum yük kapasitesi; yıkama işlemi yaptıracağınız çamaşırın tipine, kirlilik derecesine ve seçtiğiniz programa göre değişiklik gösterebilir. Yıkama programları için program tablosunda belirtilen maksimum kuru yük kapasitelerini aşmayın.**

Örnek olarak aşağıdaki ağırlıklara bakabilirsiniz:

| ÇAMAŞIR TİPİ | AĞIRLIK ( gr) |
|---|---|
| Havlu | 200 |
| Çarşaf | 500 |
| Bornoz | 1200 |
| Yorgan Kılıfı | 700 |
| Yastık Kılıfı | 200 |
| İç Çamaşırı | 100 |
| Masa Örtüsü | 250 |

• Her çamaşırı ayrı yerleştiriniz.




• Makinenizin kapısını kapatırken kapak ile körüklü contanın arasına çamaşır sıkışmamasına dikkat ediniz.

• Makinenizin kapısının kapanması için kilitlendiğini duyana kadar itin.

• Makinenizin kapısını iyice kapatın yoksa makineniz yıkama işlemini başlatmayacaktır.

Makinenize koyacağınız deterjan miktarı şu kriterlere bağlıdır:

• Çamaşırlarınızın kirlilik derecesine göre deterjan kullanımınız da değişecektir. Az kirli çamaşırlarınız için ön yıkama yapmayınız ve az miktarda deterjanınızı deterjan çekmecesinin iki numaralı gözüne koyunuz.

• Çok kirli çamaşırlarınız için ön yıkaması olan bir program seçerek deterjan çekmecesine koyacağınız deterjanın ¼'lük kısmını deterjan çekmecesinin bir numaralı gözüne, geri kalan ¾'lük kısmını da iki numaralı gözüne koyunuz.

• Makinenizde otomatik çamaşır makinaları için geliştirilmiş deterjanları kullanın. Çamaşırlarınızda kullanacağınız deterjan miktarları deterjan ambalajı üzerinde yazılıdır.

• Suyunuzun sertlik derecesi arttıkça kullanacağınız deterjan miktarı da artacaktır.

• Çamaşırlarınızın miktarı arttıkça kullanacağınız deterjan miktarı da artacaktır.

• Yumuşatıcınızı deterjan çekmecenizdeki yumuşatıcı gözüne koyun. MAX seviyesini aşmayın. Aksi takdirde yumuşatıcı sifon yoluyla yıkama suyuna karışacaktır.

• Yoğunluğu fazla yumuşatıcıları çekmeceye koymadan önce biraz su ile inceltmek gerekir. Çünkü yoğunluğu fazla olan yumuşatıcı sifonu tıkar ve yumuşatıcı akışını engeller.

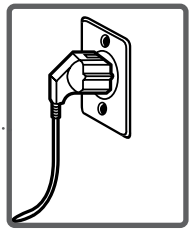
• Sıvı deterjanlarınızı ön yıkaması olmayan tüm programlarda kullanabilirsiniz. Bunun için aksesuar torbasında bulunan sıvı deterjan seviye plakasını ya da sıvı deterjan aparatını (*) deterjan çekmecesinin iki numaralı gözüne takıp, sıvı deterjan miktarını bu plaka üzerindeki seviyelere göre ayarlayınız. Sıvı deterjan plakasını yerinden çıkartmayı unutmayınız.

(*) Makine özellikleri satın alınan ürün özelinde değişiklik gösterebilir.

• Makinenin fişini prize takın.

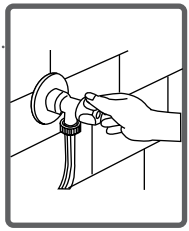
• Su musluğunu açın.

• Makinenin kapısını açın.



• Çamaşırlarınızı makinenizin içerisine iyi yayılmış olarak yerleştirin.

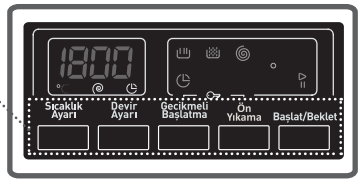
• Makinenizin kapısının kapanması için kilitlendiğini duyana kadar itin.



**Program seçimi**

Çamaşırlarınıza uygun programı, program tablosundan seçin.

## EK FONKSİYONLAR




Programı başlatmadan önce isterseniz ek fonksiyon seçebilirsiniz.

• Seçmek istediğiniz ek fonksiyon tuşuna basınız.

• Elektronik gösterge üzerinde ek fonksiyon sembolü sürekli yanarsa seçmiş olduğunuz ek fonksiyon devreye girecektir.

• Elektronik gösterge üzerinde ek fonksiyon sembolü yanıp sönüyorsa seçmiş olduğunuz ek fonksiyon devreye girmeyecektir.

**Devreye girmeme nedeni:**

**• Seçtiğiniz yıkama programında kullanmak istediğiniz yardımcı fonksiyon geçerli değildir.**

**• Makineniz seçmek istediğiniz yardımcı fonksiyonun uygulanacağı aşamayı geçmiştir.**

**• Daha önce seçmiş olduğunuz bir yardımcı fonksiyon ile uyumsuzdur.**

## YARIM YÜK ALGILAMA SİSTEMİ

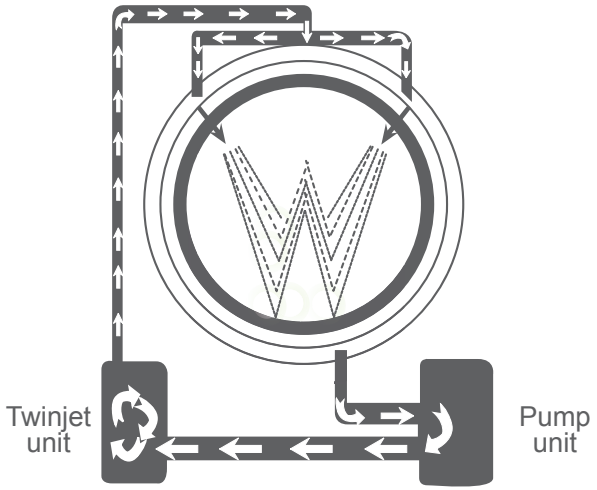
Makinenizde yarım yük algılayıcı bir sistem bulunmaktadır.

Makinenize maksimum çamaşır kapasitesinin yaklaşık yarısı ya da yarısından daha az çamaşır koymanız durumunda; bazı programlarda yıkama süresinden,su tüketiminden ve enerjiden tasarruf sağlayarak çalışacaktır.Yarım yük fonksiyonu devrede iken, makine ayarlamış olduğunuz programı daha kısa sürede tamamlayabilir.

**TWINJET SiSTEMi**

Twinjet sistemi ile makineniz içerisinde bulunan deterjanlı su; 2 adet su püskürtme mekanizması ve karıştırıcı bir sistemle sirküle edilir. Sirkülasyonu sağlanan deterjanlı su çamaşırlarınız üzerine direkt enjekte edilerek daha iyi bir yıkama performansı sağlanmış olur.

Twinjet sistemi ile; daha az enerji ve su sarfiyatı yaparak, daha çok çamaşırı daha kısa zamanda ve daha iyi bir yıkama performansı ile yıkamış olursunuz.

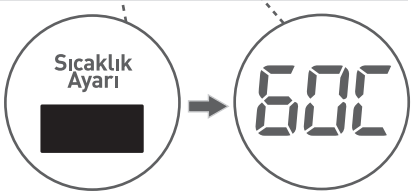


## 1- Yıkama suyu sıcaklığı seçimi

Yıkama suyu sıcaklığı ayar tuşu ile çamaşırlarınızın yıkama suyu sıcaklığı işleminin ayarını yapabilirsiniz.




Yeni bir program seçtiğinizde, yıkama suyu sıcaklığı göstergesinde seçmiş olduğunuz programın maksimum yıkama suyu sıcaklığı görülür.



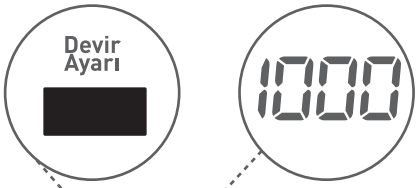

Yıkama suyu sıcaklığını;
yıkama suyu sıcaklığı ayar tuşuna basarak seçilen programın maksimum yıkama suyu sıcaklığı ile soğuk suda yıkama (--) seçenekleri arasında kademeli olarak azaltabilirsiniz.




Eğer ayarlamak istediğiniz yıkama suyu sıcaklığını atladıysanız, yıkama suyu sıcalığı ayar tuşuna sürekli basarak istediğiniz sıcaklığa tekrar gelebilirsiniz.



## 2- Sıkma hızı seçimi




Devir hızı ayar tuşu ile çamaşırlarınızın sıkma işleminin devir ayarını yapabilirsiniz.

Yeni bir program seçtiğinizde, devir hızı göstergesinde seçmiş olduğunuz programın maksimum sıkma devir hızı görülür.




Devir hızını; devir hızı ayar tuşuna basarak seçilen programın maksimum sıkma devri ile sıkma iptal (--) seçenekleri arasında kademeli olarak azaltabilirsiniz.

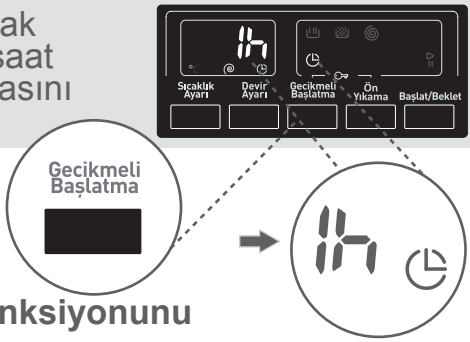



Eğer ayarlamak istediğiniz sıkma devrini atladıysanız, devir hızı ayar tuşuna sürekli basarak istediğiniz devire tekrar gelebilirsiniz.



## 3- Gecikmeli başlatma yardımcı fonksiyonu

Bu yardımcı fonksiyonu kullanarak makinenizin yıkama işlemine 1 saat ile 23 saat arasında geç başlamasını sağlayabilirsiniz.




**Zaman geciktirme yardımcı fonksiyonunu kullanmak için:**

**-** Zaman geciktirme tuşuna bir defa basın.
- Ekranda “1 h” yazısı belirecektir. Elektronik gösterge üzerinde ◷ sembolü yanacaktır.

- Makinenizin ne kadar zaman sonra yıkama işlemine başlamasını istiyorsanız o süreye gelene kadar zaman geciktirme tuşuna basın.

- Seçtiğiniz zaman geciktirmesini program içinde aktif hale getirmek için “Başlat/Beklet” tuşu hariç istediğiniz yardımcı fonksiyon tuşuna basabilirsiniz.

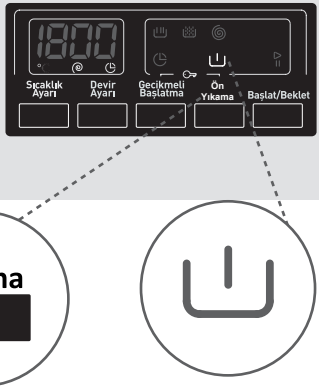
Eğer ayarlamak istediğiniz gecikme zamanını atladıysanız, zaman geciktirme tuşuna sürekli basarak istediğiniz süreye tekrar gelebilirsiniz.

Zaman geciktirmesini iptal etmek istiyorsanız zaman geciktirme tuşuna 1 defa basmanız yeterli olacaktır. Elektronik gösterge üzerinde sembolü sönecektir.

Zaman geciktirme özelliğinin çalışması için makinenizin Başlat/ Beklet tuşuna basılarak çalıştırılması gerekmektedir.

## 4- Ön yıkama ek fonksiyonu

Bu ek fonksiyonu kullanarak çok kirli çamaşırlarınıza ana yıkama öncesi ön yıkama işlemi yaptırabilirsiniz. Bu fonksiyonu kullandığınızda deterjan çekmecesinin ön yıkama bölmesine deterjan koymalısınız



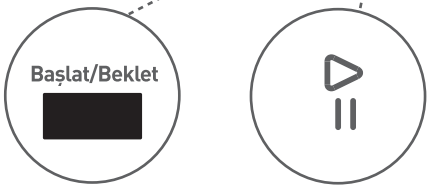




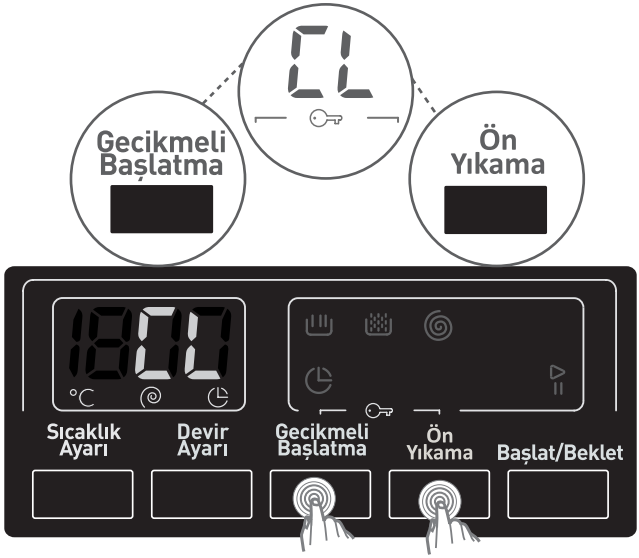
## 5- Başlat beklet tuşu

Başlat/Beklet tuşuna basarak seçmiş olduğunuz programı başlatabilir, çalışan bir programı beklemeye alabilirsiniz. Makinenizi bekleme moduna aldığınızda elektronik gösterge üzerinde Başlat/ Beklet ledi yanıp sönecektir.



Makinenizde yıkama işlemi yapılırken, tuşlarına basıldığında yada program düğmesi çevrildiğinde program akışının etkilenmemesi için çocuk kilidi bulunmaktadır.
Çocuk kilidi, elektronik gösterge üzerinde 3. ve 4. tuşlarının ikisine aynı anda 3 sn den daha fazla bir süre basıldıktan sonra devreye girecektir.




Devreye girdiğinde elektronik gösterge üzerinde “CL” sembolü yanar.
Çocuk kilidi devrede iken herhangi bir tuşa basıldığında elektronik gösterge üzerinde “CL” sembolü yanıp söner.

Herhangi bir program çalışırken ve çocuk kilidi devredeyken, program düğmesi “ İPTAL” konumuna getirilip sonrasında başka bir program seçilirse daha önce çalışmakta olan program kaldığı yerden devam eder.

Devreden çıkarmak için aynı tuşlara 3 sn den daha fazla bir süre basmanız gerekmektedir. Çocuk kilidi devreden çıkarıldığında elektronik gösterge üzerinde “CL” sembolü söner.

**Çalışmakta olan bir programı iptal etmek istiyorsanız:**

1- Program düğmesini “İPTAL” konumuna getirin.

2- Makineniz yıkama işlemini durduracak ve program iptal olacaktır.

3- Makine içerisinde bulunan suyu boşaltmak için; program düğmesini herhangi bir programa getirin.

4- Makineniz gerekli boşaltma işlemini yapıp programı iptal edecektir.

5- Makinenizi yeni bir program seçerek çalıştırabilirsiniz.

Makineniz seçmiş olduğunuz program sona erdiğinde, kendiliğinden durur.

- Elektronik göstergede 1 dakika boyunca “END” yazısı yanıp söner.




- Makinenin kapısını açıp çamaşırları çıkartabilirsiniz.

- Çamaşırlarınızı çıkardıktan sonra makinenizin içinin kuruyabilmesi için kapısını açık bırakınız.

- Program düğmesini İPTAL konumuna getiriniz.

- Makinenizin fişini prizden çekiniz.

- Su musluğunu kapatınız.

## PAMUKLU 90°

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 90° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 9,0 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 212 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Çok kirli, pamuklu ve keten tekstiller. (İç çamaşırları, çarşaf, masa örtüsü, (havlu maksimum 4,5 kg), nevresim vb.) |

## ÖN YIKAMALI PAMUKLU

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 60° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 9,0 |
| Deterjan Bölmesi | 1&2 |
| Program süresi (dk) | 183 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Kirli, pamuklu ve keten tekstiller. (İç çamaşırları, çarşaf, masa örtüsü, (havlu maksimum 4,5 kg), nevresim vb.) |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## PAMUKLU

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 60° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 9,0 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 200 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Kirli, pamuklu ve keten tekstiller. (İç çamaşırları, çarşaf, masa örtüsü, (havlu maksimum 4,5 kg), nevresim vb.) |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## EKO 20°

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 20° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 4,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 100 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Az kirli, pamuklu ve keten tekstiller. (iç çamaşırları, çarşaf, masa örtüsü, (havlu maksimum 2 kg.) Nevresim vb.) |

## SENTETİK

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 40° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 3,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 91 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Kirli sentetik veya sentetik karışımlı tekstiller. (Naylon çoraplar, gömlekler, bluzlar, sentetik içerikli pantalonlar vb.) |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## YÜNLÜ

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 30° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 2,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 54 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Makinede yıkanabilir etiketi olan yünlü çamaşırlar. |

## DURULAMA

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | - |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 9,0 |
| Deterjan Bölmesi | - |
| Program süresi (dk) | 47 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Çamaşırlarınıza yıkama işleminden sonra ek bir durulama yaptırmak istediğinizde, her türlü çamaşırlarınız için bu programı kullanabilirsiniz. |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## ALERJİ UZMANI

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 60° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 4,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 210 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Bebek giysileri |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## SIKMA

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | - |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 9,0 |
| Deterjan Bölmesi | - |
| Program süresi (dk) | 17 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Çamaşırlarınıza yıkama işleminden sonra ek bir sıkma yaptırmak istediğinizde, her türlü çamaşırlarınız için bu programı kullanabilirsiniz. |

## NARİN / ELDE YIKAMA

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 30° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 2,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 104 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Elde yıkanması önerilen yada narin çamaşırlar. |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## SPOR

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 30° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 3,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 82 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Spor giysiler. |

## YORGAN

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 40° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 2,5 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 107 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Makinede yıkanabilir etiketi olan elyaf yorganınızı bu programda yıkayabilirsiniz.(maks. 2,5 kg) |

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

## BLUZLAR / GÖMLEKLER

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 60° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 4,0 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 114 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | Kirli, pamuklu, sentetik ve sentetik karışımlı gömlek ve bluzlar bir arada yıkanabilmektedir. |

## GÜNLÜK 60 DK.

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 60° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 4,0 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 60 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | 60 dakikada 60°C sıcaklıkta kirli, pamuklu, renkli ve keten tekstillerinizi yıkayabilirsiniz. |

Makinenizde hızlı yıkama ek fonksiyonu bulunuyorsa, makinenize 2 kg yada daha az miktarda çamaşır yüklerseniz makineniz otomatik olarak çamaşırlarınızı 30 dk. yıkayacaktır.

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

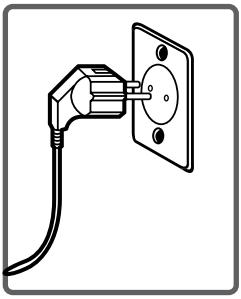
## HIZLI 12 DK.

| | |
|---|---|
| Yıkama sıcaklığı (°C) | 30° |
| Maksimum kuru çamaşır miktarı(kg) | 2,0 |
| Deterjan Bölmesi | 2 |
| Program süresi (dk) | 12 |
| Çamaşır cinsi / Açıklamalar | 12 dakika gibi kısa sürede az kirli, pamuklu, renkli, keten tekstillerinizi yıkayabilirsiniz. |

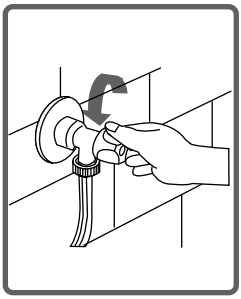
NOT: Yıkama süresi kısa olduğundan dolayı deterjan miktarı diğer programlara göre daha düşük tutulması gerekmektedir. Makineniz dengesiz yük aldığı takdirde program süresi artar. Makinenizin kapısını yıkama işlemini bitirdikten 2 dk. sonra açabilirsiniz. (Makinenin kapısının açılması için gereken 2 dk. yıkama süresine dahil değildir.)

***NOT: PROGRAM SÜRESİ;ÇAMAŞIR MİKTARINA,MUSLUK SUYUNA,ORTAM SICAKLIĞINA VE SEÇİLEN EK FONKSİYONLARA BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLİR.***

Makinenizin bakım ve temizliğine başlamadan önce mutlaka fişi prizden çekin.



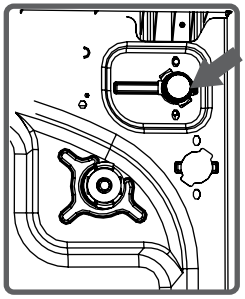
Makinenizin bakım ve temizliğine başlamadan önce mutlaka su musluğunu kapatın.



**UYARI: Makinenizde çözücü madde içeren temizlik malzemeleri kullanılması halinde,cihazın parçaları zarar görebilir.**

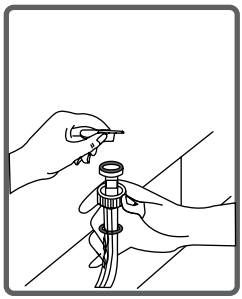
**Çözücü madde içeren temizleme maddeleri kullanmayınız.**

Makinenizin su giriş hortumunun musluk kısmında ve su giriş valflerinin uçlarında suyun içindeki pislik ve yabancı maddelerin makinenin içerisine girmesini önleyecek filtreler vardır.
Eğer su musluğunuz açık olduğu halde makine yeterince su almazsa bu filtreler temizlenmelidir. (Bu filtrelerin 2 ayda bir temizlenmesi gerekmektedir.)



• Su giriş hortumlarını çıkarınız.

• Su giriş valflerinin üzerinde bulunan filtreleri bir pense yardımıyla çıkarın ve bir fırça ile suya tutarak iyice temizleyiniz.



• Su giriş hortumlarının musluk tarafında bulunan filtreleri ise contasıyla beraber elinizle çıkarıp temizleyiniz.

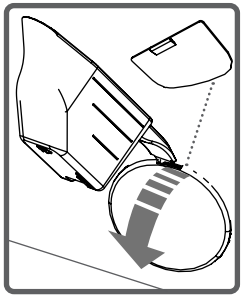
• Filtreleri temizledikten sonra, çıkardığınız gibi takabilirsiniz.

**UYARI: Musluk suyunun kirliliğinden yada gerekli bakımı yapmadığınızdan dolayı su giriş vaflerinin filtreleri tıkanabilir yada valfler arızalanıp makineniz sürekli su alabilir.**

**Bu nedenlerle oluşabilecek arızalar garanti kapsamının dışındadır.**

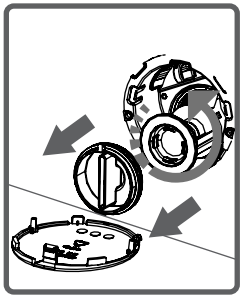
Makinenizin yıkama sonrası su tahliyesinde, çamaşırlarınızdan arta kalan ipliklerin ve küçük nesnelerin pompaya girmesini önlemek amacı ile pompanızın ömrünü uzatan bir filtre sistemi vardır. Pompa filtrenizin 2 ayda bir temizlenmesi tavsiye edilir. Pompa filtresini temizlemek için;

• Pompa kapağını açmak için, makinenizin içerisinden çıkan toz deterjan küreğini (*) ya da sıvı seviye deterjan plakasını kullanabilirsiniz.



• Plastik parçanın uç kısmını pompa kapağının boşluk kısmına takınız ve geriye doğru bastırın. Bu sayede kapak açılmış olacaktır.

• Filtre kapağını açmadan önce, makinenin içinde kalan suyun dışarıya akmasını engellemek amacı ile filtre kapağının önüne bir kap yerleştirin.

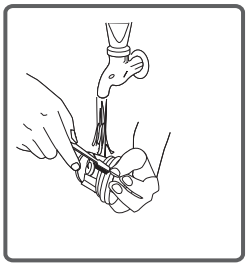


• Filtre kapağını saat yönünün tersine doğru çevirerek gevşetip, çekerek çıkartın.

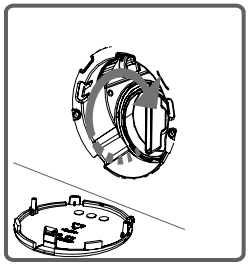
Makine içerisindeki su miktarına göre, su toplama kabını bir kaç kere boşaltmanız gerekebilir.

(*) Makine özellikleri satın alınan ürün özelinde değişiklik gösterebilir.

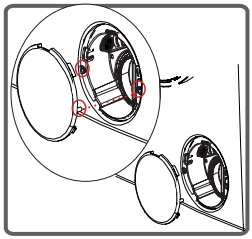
• Filtrenin içindeki yabancı maddeleri bir fırça yardımıyla temizleyin.



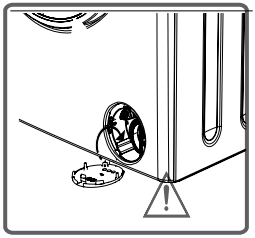
• Filtreyi temizledikten sonra filtre kapağını yerine takıp saat yönünde çevirerek sıkıştırınız.



• Pompa kapağını kapatırken kapağın iç tarafındaki parçaların ön panel tarafındaki deliklerinini karşılamasına dikkat edin.



• Pompa kapağını çıkardığınızın tersi şeklinde takabilirsiniz.

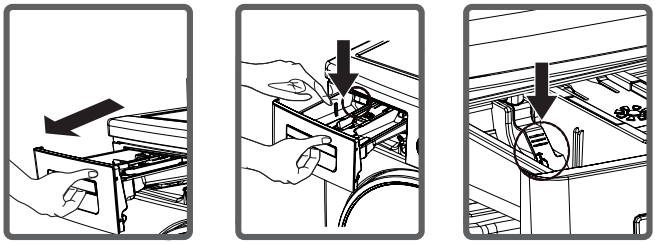


**UYARI!**
**Pompa içerisindeki su sıcak olabileceğinden soğumasını bekleyiniz.**

Deterjanlarınız, zamanla deterjan çekmecesinde ve deterjan çekmecesi yuvasında bir tortu oluşturabilir.
Oluşan tortuyu temizlemek için belirli aralıklarla deterjan çekmecesini yerinden çıkarın. 2 ayda bir temizlenmesi tavsiye edilir.
Deterjan çekmecesini yerinden çıkarmak için:

• Deterjan çekmecesini sonuna kadar çekiniz.

• Sonuna kadar çekmiş olduğunuz deterjan çekmecesi içindeki aşağıda gösterilen bölgeye bastırarak çekmeye devam edin ve deterjan çekmecesini yerinden çıkarınız.



• Fırça yardımı ve bol suyla yıkayınız.

• Deterjan çekmecesi yuvasındaki tortuları ise makinenizin içine düşmeyecek bir şekilde toplayınız.

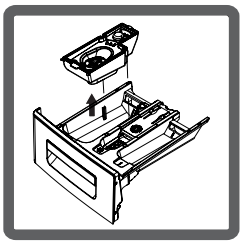
• Deterjan çekmecesini havlu yada kuru bir bez ile kuruladıktan sonra yerine takınız.

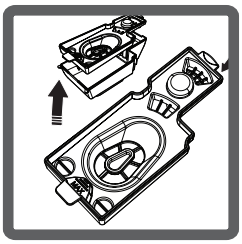
• Deterjan çekmecenizi bulaşık makinesinde yıkamayınız.

**Sıvı Deterjan Aparatı(*)**

Sıvı seviye deterjan aparatının temizlik ve bakımı için resimde görüldüğü gibi aparatı yerinden çıkarıp, kalan deterjan artıklarını iyice temizleyin. Aparatı tekrar yerine takın. içerisinde birikmiş tortu halinde madde kalmamasına dikkat ediniz.

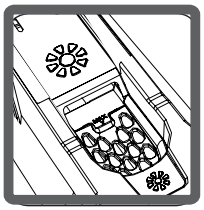
(*) Makine özellikleri satın alınan ürün özelinde değişiklik gösterebilir.

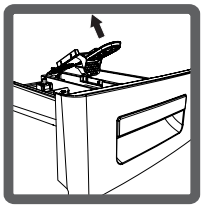


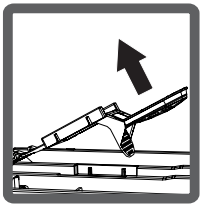


**Sifon tıkacı**

Deterjan çekmecesini yerinden çıkarın. Sifon tıkacını resimde görüldüğü gibi yerinden çıkarıp yumuşatıcı artıklarını iyice temizleyin. Temizlenen sifon tıkacını yerine takın. Yerine tam olarak oturup oturmadığını kontrol ediniz.

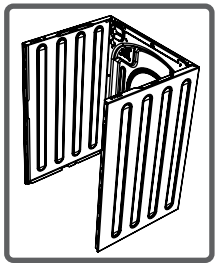






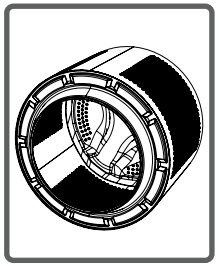
**Gövde**

Makinanızın dış gövdesini ılık su ve makinanın gövdesini tahriş etmeyecek, yanıcı özelliği olmayan bir temizlik maddesi ile temizleyin.
Bir miktar temiz su ile duruladıktan sonra, yumuşak ve kuru bir bez ile kurulayın.



**Tambur**

Makinanız içinde iğne, ataç, bozuk para gibi metal parçalar bırakmayın.Bu parçalar tambur içinde pas lekelerinin oluşmasına neden olur. Bu pas lekelerini temizlemek için klorsuz bir temizleme maddesi kullanın ve temizlik maddesi üreticisinin uyarılarına uyun. Kesinlikle pas lekelerinin temizliği için, bulaşık teli ve benzeri sert cisimler kullanmayınız.



Makinenizde yapılması gereken tüm tamiratlar yetkili servisler tarafından yapılmalıdır. Makinenize bir tamirat gerektiğinde ya da aşağıda verilen bilgilerin yardımıyla arızayı gideremediğiniz zaman en yetkili servise başvurunuz.

- Makinenizin fişini prizden çekiniz.
- Su musluğunu kapatınız.

| ARIZA | OLASI NEDEN | GİDERME YÖNTEMLERİ |
|---|---|---|
| Makineniz çalışmaya başlamıyor. | Fiş prize takılı değil. | Fişi prize takın. |
| | Sigortanız arızalı. | Sigortanızı değiştirtin. |
| | Elektrik kesik. | Elektriği kontrol edin. |
| | Başlat/ beklet tuşuna basılmamış. | Başlat/ beklet tuşuna basın. |
| | Program düğmesi İPTAL (kapalı) konumunda. | Program düğmesini istediğiniz konuma getirin. |
| | Makinenizin kapısı tam olarak kapalı değil. | Makinanızın kapısı kapatın. |
| Makineniz su almıyor. | Musluğunuz kapalı. | Musluğunuzu açın. |
| | Su giriş hortumu bükülmüş olabilir. | Su giriş hortumunu kontrol edin. |
| | Su giriş hortumu tıkalı. | Su giriş hortumunu filtrelerini temizleyin. (*) |
| | Valf giriş filtresi tıkalı. | Valf giriş filtrelerini temizleyin. (*) |
| | Makinenizin kapısı tam olarak kapalı değil. | Makinenizin kapısı kapatın. |

(*) Makinenizin bakım ve temizliği ile ilgili bölüme bakınız.

| ARIZA | OLASI NEDEN | GİDERME YÖNTEMLERİ |
|---|---|---|
| Makineniz su boşaltmıyor. | Boşaltma hortumu tıkanmış veya kıvrılmış. | Boşaltma hortumunu kontrol edin. |
| | Pompa filtresi tıkalı. | Pompa filtresini temizleyin. (*) |
| | Çamaşırlar makine içine dengesiz yerleştirilmiş. | Çamaşırları makine içine düzgün ve dengeli bir şekilde dağıtın. |
| Makineniz titreşim yapıyor. | Makinenizin ayakları ayarlanmamış. | Makinenizin ayaklarını ayarlayın. (**) |
| | Nakliye için uygulanan emliyet düzenekleri çıkarılmamış. | Makinenizin emniyet düzeneklerini çıkartın. (**) |
| | Cihaz içinde az çamaşır var. | Makinenizin çalışmasını engellemez. |
| | Makinenize aşırı çamaşır konulmuş ya da çamaşırlar dengesiz yerleştirilmiş. | Makinenize önerilen çamaşır miktarından fazla çamaşır koymayın ve çamaşırlarınızı makineniz içerisine dengeli bir şekilde koyun. |
| | Makineniz sert bir yere dayanıyor. | Makinenizin sert bir yerlere dayanmasını engelleyin. Makinenizin yerleşimini yaparken duvar ya da sert yerlerden 2 cm boşluk vererek yerleştirin. |

(*)Makinenizin bakım ve temizliği ile ilgili bölüme bakınız.
(**)Makinenizin kurulumu ile ilgili bölüme bakınız.

| ARIZA | OLASI NEDEN | GİDERME YÖNTEMLERİ |
|---|---|---|
| Deterjan çekmecesinde aşırı köpük oluşuyor. | Çok fazla deterjan kullanılmış. | Başlat/ Beklet tuşuna basın. Köpüğü durdurmak için bir çorba kaşığı yumuşatıcıyı yarım litre suyla karıştırılıp deterjan çekmecesine dökün. 5-10 dakika kadar sonra tekrar Başlat/ Beklet tuşuna basın. Bir sonraki yıkama işleminde deterjan dozunu gerektirdiği şekilde ayarlayın. |
| | Yanlış deterjan kullanılmış. | Makinenizde sadece otomatik çamaşır makineleri için kullanılabilecek deterjan kullanın. |
| Yıkama sonucu iyi değil. | Çamaşırlarınızın kirlilik derecesi seçmiş olduğunuz programa uygun değil. | Çamaşırlarınızın kirlilik derecesine göre uygun programlar seçin. ( bkz. program tablosu) |
| | Kullanılan deterjan miktarı yeterli değil. | Çamaşırlarınızın miktarına ve kirlilik derecesine göre deterjan miktarını ayarlayın. |
| | Makinenizin içine maksimum kapasitesinden fazla çamaşır konmuş. | Makinenize maksimum çamaşır kapasitesini aşmayacak şekilde çamaşır koyun. |

| ARIZA | OLASI NEDEN | GİDERME YÖNTEMLERİ |
|---|---|---|
| Yıkama sonucu iyi değil. | Suyunuz sert olabilir. ( Kirli, kireçli, vb.) | Deterjan miktarını, deterjan üreticisinin beyanına göre kullanın. |
| | Makineniz içindeki çamaşırların dağılımı dengeli değil. | Çamaşırları makine içine düzgün ve dengeli br şekilde dağıtın. |
| Makineye su dolar dolmaz baoşalıyor. | Su tahliye hortumunun ucu, makineye göre çok alçakta. | Su tahliye hortumunu uygun yüksekliğe yerleştirin. (**) |
| Yıkama esnasında tamburda su görünmüyor. | Hata yok. Su tamburun görünmeyen bölümündedir. | ——— |
| Çamaşırlarda deterjan artıkları var. | Bazı deterjanların suda erimeyen parçaları beyaz lekeler olarak çamaşırlarınıza yapışabilir. | Makinenizi “Durulama” programına ayarlayıp ek bir durulama yapın ya da çamaşırlarınız kuruduktan sonra bir fırça yardımıyla lekeleri temizleyin. |
| Çamaşırlarda gri lekeler var. | Bu lekelerin nedeni yağ, krem ya da merhem olabilir. | Bir sonraki yıkama işleminde deterjan üreticisinin beyan ettiği maksimum deterjan miktarını kullanın. |

(**)Makinenizin kurulumu ile ilgili bölüme bakınız.

| ARIZA | OLASI NEDEN | GİDERME YÖNTEMLERİ |
|---|---|---|
| Sıkma işlemi yapılmıyor ya da geç başlıyor. | Hata yok. Dengesiz yük kontrol sistemi devreye girdi. | Dengesiz yük kontrol sistemi çamaşırlarınızı homojen bir şekilde dağıtmayı deneyecek. Çamaşırlarınız dağıtıldıktan sonra sıkma işlemine geçilecek. Bir sonraki yıkama işleminde çamaşırlarınızı makinenizin içine dengeli bir şekilde koyun. |

Makineniz yıkama işlemleri sırasında devamlı olarak kendisini kontrol ederek herhangi bir arıza oluşması durumunda hem gerekli önlemleri alacak,hem de sizi uyaracak sistemlerle donatılmıştır

| ARIZA KODU | MUHTEMEL ARIZA | YAPILACAK İŞLEM |
|---|---|---|
| E01 | Makinenizin kapısı açık kalmış. | Makinenizin kapısını kapatın. Makineniz hala hata veriyorsa, makinenizi kapatıp, fişini çekin ve hemen en yakın yetkili servise başvurun. |
| E02 | Makinenizin su basıncı veya kazan su seviyesi düşük. | Musluğu sonuna kadar açın. Su kesik olabilir kontrol edin. Hala sorun devam ediyorsa makineniz belli bir süre sonra kendiliğinden duracaktır. Makinenizin fişini çekip, musluğunuzu kapatın ve yetkili servise başvurun. |
| E03 | Pompa arızalı yada pompa filtresi tıkalı yada pompa elektriksel bağlantısı arızalı. | Pompa filtresini temizleyin. Eğer sorun hala devam ederse en yakın yetkili servise başvurun. (*) |
| E04 | Makinenizde aşırı miktarda su var. | Makineniz suyu kendiliğinden boşaltacaktır. Boşaltma işlemini tamamladıktan sonra makinenizi kapatıp, fişini çekin. Musluğunuzu kapatıp danışma hattını arayınız. |

(*) Makinenizin bakım ve temizliği ile ilgili gölüme bakınız.

**Alkollü içecekler:** Lekeli yer, öncelikle soğuk suyla yıkanmalı,daha sonra gliserin ve su ile silinip, sirkeli su ile durulanmalı.



**Ayakkabı cilası:** Kumaş tahrip edilmeden leke
yavaşça kazınmalı, deterjanla ovulup durulanmalı. Çıkmaması halinde, 2 ölçü suya 1 ölçü saf alkol (96˚) konularak ovalanmalı, daha sonra ılık suyla yıkanmalı.



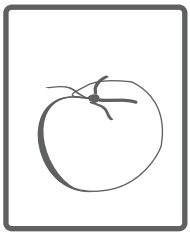
**Çay ve kahve:** Çamaşırınızın lekeli bölgesini bir kap ağzına gerin ve üzerine kumaşınızın cinsinin dayanabileceği
kadar sıcak su dökün.
Eğer çamaşır tipiniz uygun ise çamaşır suyu ile yıkayın.



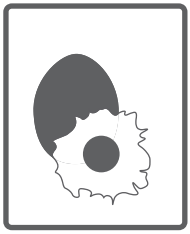
**Çikolata ve kakao:** Çamaşırınızı soğuk suya bastırıp, sabunla veya deterjanla ovduktan sonra, kumaş cinsinizin dayanabileceği sıcaklıkta yıkayın. Eğer hala yağ lekesi kalmış ise oksijenli su (%3 oranında) ile silin.



**Domates salçası:** Kurumuş parçaları çamaşırınıza zarar vermeyecek bir şekilde kazıdıktan sonra, 30 dakika kadar soğuk suya bastırıp, deterjanla ovup yıkayın.



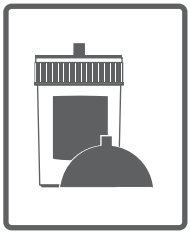
**Et suyu-yumurta:** Çamaşırınızdaki kurumuş leke kalıntılarını çıkarıp, soğuk suya bastırılmış bir sünger veya yumuşak bezle silin. Deterjanla ovup, sulandırılmış çamaşır suyuyla yıkayın.



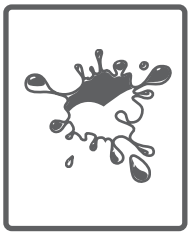
**Gres ve yağ lekesi:** Önce kalıntıları silin. Lekeyi deterjanla ovup, ılık sabunlu suyla yıkayın.



**Hardal:** Önce lekeli bölgeye gliserin sürün. Deterjanla ovup sonra yıkayın.
Eğer leke çıkmıyorsa alkol ile silin. (Sentetik ve renkli kumaşlarda 1 ölçek alkol, 2 ölçek su karışımı kullanılmalı)



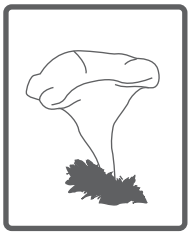
**Kan lekesi:** Çamaşırınızı soğuk suya 30 dakika kadar bastırın. Eğer leke çıkmadıysa, 30 dakika su ve amonyak (4 litre suya 3 çorba kaşığı amonyak) karışımına bastırın.



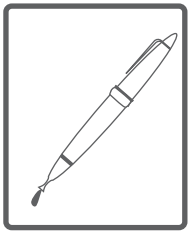
**Krema,dondurma ve süt:** Çamaşırınızı soğuk suya bastırıp, lekeli yeri detejanla ovun. Leke çıkmadıysa, çamaşırınızın kumaşına uygun ölçüde beyazlatıcı uygulayın. (Renkli çamaşırlarda beyazlatıcı kullanmayın.)



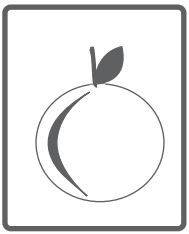
**Küf:** Küf lekeleri en kısa zamanda temizlenmelidir. Leke, deterjanlı suyla yıkanmalı, çıkmıyorsa oksijenli suyla (%3 oranında ) silinmelidir.



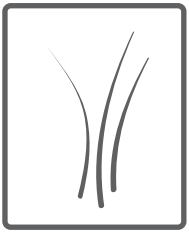
**Mürekkep:** Lekeli yeri soğuk suyun altına tutarak, mürekkepli suyun akması bitene kadar bekleyin. Daha sonra limonlu su ve deterjanla ovup, 5 dakika bekledikten sonra yıkayın.



**Meyve:** Çamaşırınızın lekeli kısmını bir kap ağzına gerin ve üzerine soğuk su dökün. Leke üzerine sıcak su dökmeyin. Soğuk su ile silip gliserin uygulayın. 1-2 saat bekleyip birkaç damla beyaz sirke ile silerek durulayın.



**Ot lekesi:** Lekeli kısmı deterjanla ovalayın. Kumaşınızın cinsi beyazlatıcı kullanılabilecek cinsten ise çamaşır suyu ile yıkayın. Yünlü çamaşırlarınızı ise alkolle ovun. (Renkliler için 1 ölçü saf alkol ve 2 ölçü su karışımı)

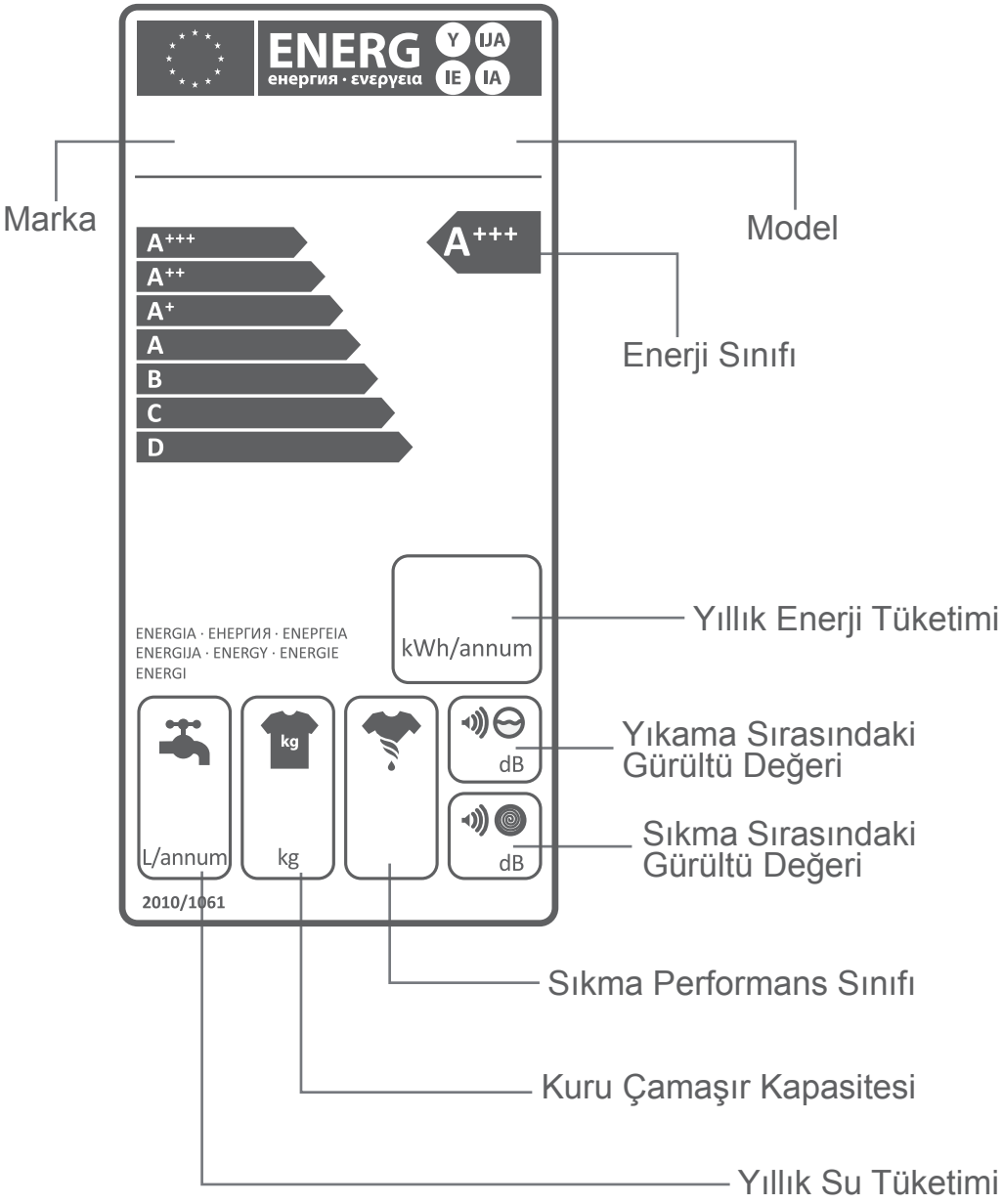


**Yağlı boya:** Leke kurumadan, üzerine tiner uygulanarak çıkarılmalı.
Daha sonra deterjanla ovulup yıkanmalı.



**Yanık lekesi:** Çamaşırınız beyazlatıcı kullanmaya elverişli ise yıkama suyuna beyazlatıcı ilave edebilirsiniz. Yünlüler için lekenin üzerine oksijenli suya batırılmış bir bez örtülmeli ve bu bezin üzerine kuru bir bez konularak ütülenmeli. İyice durulandıktan sonra yıkanmalı.



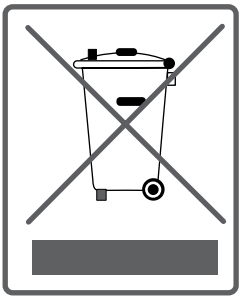

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια
Marka
Model
A+++
A+++
A++
A+
A
B
C
D
Enerji Sınıfı
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ
ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE
ENERGI
kWh/annum
Yıllık Enerji Tüketimi
kg
dB
Yıkama Sırasındaki Gürültü Değeri
dB
Sıkma Sırasındaki Gürültü Değeri
L/annum
kg
2010/1061
Sıkma Performans Sınıfı
Kuru Çamaşır Kapasitesi
Yıllık Su Tüketimi

Enerji ve su tüketimi; su basıncı, sertliği, sıcaklığı, ortam sıcaklığı, çamaşır miktarı, ek fonksiyon seçimi, voltaj değişimlerine bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Makinenizi, seçtiğiniz program için ön görülen çamaşır kapasitesinde kullanmanız, az kirli yada günlük çamaşırlarınızı kısa programlarda yıkamanız, temizlik ve bakımını periyodik olarak yapmanız, elektrik üreticisinin belirttiği uygun saat dilimlerinde makinenizi kullanmanız enerji ve su sarfiyatınızı azaltacaktır.

**“AEEE Yönetmeliğine Uygundur.”**

**Ürün veya paketi üzerindeki bu sembol, ürünün ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine elektrikli ve elektronik donanımın geri dönüşümünü yapan geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.**
**Bu ürünün doğru şekilde imha edilmesini sağlayarak, ürünün yanlış atık muamelesi kaynaklı çevre ve insan sağlığı ile ilgili potansiyel olumsuz sonuçlarını önlemeye yardımcı olursunuz.**
**Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakları koruma-ya yardımcı olacaktır.**
**Bu ürünün geri dönüşümü ile ilgili daha ayrıntılı bilgi icin lütfen yerel belediye, ev atıkları imha servisi veya ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa gecin.**



# GARANTİ BELGESİ

**MALIN**

Cinsi: ÇAMAŞIR MAKİNESİ

Markası: VESTEL

Modeli: _____

Seri No: _____

**SATICI FİRMANIN**

Unvanı: _____

Adresi: _____

_____

Tel-Faks: _____

E-posta: _____

Fatura Tarihi: _____

Fatura No: _____

Kaşe ve İmza: _____

**ALICININ**

Adı, Soyadı: _____

Adresi: _____

_____

Tel: _____

Teslim Tarihi ve Yeri: _____

Azami Tamir Süresi: 20 İşgünü

Garanti Süresi: 2 Yıl

Genel Müdür
**Ergün Güler**




**ÜRETİCİ FİRMA:**
Vestel Beyaz Eşya Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Organize Sanayi Bölgesi 45030 Manisa - Türkiye
Tel: 44 44 123
Web: www.vestel.com.tr/destek
E-posta: vmh@vestel.com.tr

**TÜRKİYE GENEL DAĞITICISI:**
Vestel Ticaret A.Ş.
Levent 199 Büyükdere Cad. No:199 34394
Şişli/İstanbul - Türkiye
Tel: 44 44 123
Web: www.vestel.com.tr/destek
E-posta: vmh@vestel.com.tr


Zorlu Holding kuruluşudur.

VESTEL

## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren baslar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının, 10 iş günü içinde giderilmemesi halinde; üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malın;
   **a)** Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
   **b)** Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
   **c)** Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

## GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1. Garanti Belgesi üzerinde mamulün orijinal seri numarasında tahrifat yapıldığı hallerde garanti geçersizdir.
2. Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, VESTEL yetkili personelinden ya da yetkili servislerinden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamir ve tadiline müdahale etmemesi gerekmektedir.
3. Arızalı cihazın tamir yerini (cihazın kullanıldığı yer veya servis atölyesi) ve şeklini yetkili servis belirler.
4. Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garanti kapsamına girmez:
   **a)** Cihaza bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
   **b)** Anormal voltaj düşüklüğü veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etiketinde belirtilenden farklı bir şebeke gerilimine bağlanmasıyla oluşan arızalar,
   **c)** Malın tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu (düşme, aşırı sarsılma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
   **d)** Cihazın kullanım hatalarından meydana gelen dış ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
   **e)** Doğa olaylarının (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açacağı arızalar.

   Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, VESTEL yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.
5. Garanti Belgesi'nin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin malı satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilciliklere aittir. Garanti Belgesi, satın alınan mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısı ile seri numarasını içermek zorundadır.

## MÜŞTERİ'NİN SEÇİMLİK HAKLARI

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

1. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
2. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;
3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
4. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

## MÜŞTERİ'NİN SEÇİMLİK HAKLARI:

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

1. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
2. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;
3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
4. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Vestel_musteri_hiz_sayfasi_BASKI.pdf 1 9/11/14 2:16 PM

# MEMNUN ETMEK GÖREVİMİZ TEŞEKKÜR ALMAK HEDEFİMİZ

VESTEL İLETİŞİM MERKEZİ

*Satış sonrası en iyi hizmeti sunabilmek için buradayız.*

BURADAYIZ

**MÜŞTERİ HİZMETLERİ**

**44 44 123**

**vmh@vestel.com.tr**

**www.vestel.com.tr'den**
**CANLI DESTEK**

**VESTEL MOBİL UYGULAMA**

*VESTEL MÜŞTERİ HİZMETLERİ tüm kanallardan iletilen taleplerinizi alır.*

*Talebinizle ilgili gerekli incelemeleri ve analizini gerçekleştirir.*

*Talebiniz hakkında sizi bilgilendirir.*

**Talebiniz doğrultusunda memnuniyet hedefiyle hizmet verilmesini sağlar.*

*Talebinizi teşekkür alma hedefiyle sonuçlandırır.*

*Tüketici 4. adımda memnun kalmadığı takdirde 2. adıma geri dönülür. Süreç tekrar gerçekleştirilir, 2. adımdan devam edilir.

VESTEL

# 44 44 123
www.vestel.com.tr

Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 10 yıldır.

Zorlu Holding Kuruluşudur.

**üretici Firma**
**Vestel Beyaz Eşya Sanayi ve Ticaret A.Ş.**
Organize Sanayi Bölgesi 45030 Manisa - Türkiye
Tel: 44 44 123
e-posta: vmh@vestel.com.tr
web: www.vestel.com.tr/destek

52154275